



Akkreditierte Konformitätsbewertungsstelle
Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit
Inspektionsstelle des Geschäftsfeldes Öffentliche Gesundheit, ID: 0406

Marktgemeinde Rabensburg
Hauptstrasse 24
2274 Rabensburg

Datum: 21.03.2025
Kontakt: DI Dr. Walter Pribil
Tel.: +43(0)5 0555 37274
Fax: +43 50 555 37109
E-Mail: walter.pribil@ages.at
Dok. Nr.: D-20437066

INSPEKTIONSBERICHT

über eine Inspektion gem. ÖNORM M 5874 im Rahmen der Trinkwasserverordnung / ÖLMB Kapitel B1 in der jeweils gültigen Fassung
Der Inspektionsbericht umfasst Ortsbefund, Prüfbericht und Gutachten

Dieser Inspektionsbericht gilt nur für den/die Untersuchungsauftrag/-aufträge der gegenständlichen Auftragsnummer.
Dieser Inspektionsbericht darf nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Auftragsnummer: 25023646

Kunde/Auftraggeber: Marktgemeinde Rabensburg
Kundennummer: 6206358
Datum der Inspektion: siehe Datum/Daten der Probenahme(n)
Inspiziertes Objekt: WVA Rabensburg
Anlagen-Id: WL-540

Leiter der Inspektion: DI Dr. Walter Pribil

Rechnungsempfänger: Marktgemeinde Rabensburg, Hauptstraße 24, 2274 Rabensburg
Inspektionsbericht ergeht an: Amt der NÖ Landesregierung
Marktgemeinde Rabensburg



ORTSBEFUND

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--|--|---|---|
| Angaben zu Brunnen und Quellen | | | |
| Bezeichnung des Brunnens | Schlossparkbrunnen | | 1 |
| Anmerkungen | Das besichtigte Objekt Brunnen: keine relevanten Feststellungen. | | 1 |
| Ablesung an den Anzeigen der UV-Desinfektionsanlage | | | |
| Bezeichnung und Ort UV-Anlage | UV-Desinfektionsgerät Schlossparkbrunnen | | 2 |
| aktueller Durchfluss | 14,40 m ³ /h | | 2 |
| Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit, Ablesung | 112 W/m ² | | 2 |
| aktuelle Betriebsstunden | 4 h | | 2 |
| aktuelle Anzahl an Schaltungen UV-Strahler | 17 | | 2 |
| Summe aus aktuellen Betriebsstunden und aktuellen Anzahl der Schaltungen | 21 h | | 2 |
| Austausch Strahler (Datum) | 08.01.2025 | | 2 |
| Betriebsstunden beim letzten Austausch | 1382 h | | 2 |
| Anzahl an Schaltungen der UV-Strahler beim letzten Austausch | 1053 | | 2 |
| Anlage zuletzt gewartet | 08.01.2025 | | 2 |
| Betriebstagebuch | entspricht (ÖNORM M 5873-1 oder VORNORM ÖNORM M 5873-2) | | 2 |

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|---------------------------------------|--|---|---|
| Angaben zu Brunnen und Quellen | | | |
| Bezeichnung des Brunnens | Brunnen Storchennest | | 1 |
| Anmerkungen | Das besichtigte Objekt Brunnen: keine relevanten Feststellungen. | | 1 |

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--|---|---|---|
| Ablesung an den Anzeigen der UV-Desinfektionsanlage | | | |
| Bezeichnung und Ort UV-Anlage | UV-Desinfektionsgerät Brunnen Storchennest | | 2 |
| aktueller Durchfluss | 28,80 m ³ /h | | 2 |
| Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit, Ablesung | 145 W/m ² | | 2 |
| aktuelle Betriebsstunden | 276 h | | 2 |
| aktuelle Anzahl an Schaltungen UV-Strahler | 53 | | 2 |
| Summe aus aktuellen Betriebsstunden und aktuellen Anzahl der Schaltungen | 329 h | | 2 |
| Austausch Strahler (Datum) | 22.01.2025 | | 2 |
| Anlage zuletzt gewartet | 22.01.2025 | | 2 |
| Betriebstagebuch | entspricht (ÖNORM M 5873-1 oder VORNORM ÖNORM M 5873-2) | | 2 |

Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 1.) Versorgungsanlagen auf Basis einer Brunnenanlage
- 2.) Ablesung an den Anzeigen für die Betriebsparameter

PRÜFBERICHT

Dieser Prüfbericht einschließlich der enthaltenen Prüfergebnisse gilt ausschließlich für den/die vorliegenden Prüfgegenstand/-gegenstände und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen. Auf Probenahme, Lagerung und Transport bis zur Übergabe an die AGES hatte die Prüfstelle keinen Einfluss, sofern die Probenahme nicht durch die AGES erfolgte und nachstehend dokumentiert ist. Die Messunsicherheit, die sich aus der Probenahme ergibt, ist nicht in der erweiterten Messunsicherheit (sofern angegeben) berücksichtigt, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben. Dieser Prüfbericht darf grundsätzlich nur im Gesamten vervielfältigt und nur mit Zustimmung der AGES weitergegeben oder veröffentlicht werden, weiters darf nichts hinzugefügt werden. Es gelten die AGB der AGES.

Probenummer: 25023646-001

Externe Probenkennung: T25-00196.701
Probe eingelangt am: 24.02.2025
Probenart: Privatprobe
Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
Auftragsgrund: halbjährliche Untersuchung
Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Rabensburg
Anlagen-Id: WL-540
Probenahmestelle: Probenahmestelle 7- Ortsnetz Rabensburg - Zentralbereich
Probstellen-Nr.: N3659347R3

Probenahmedatum: 24.02.2025
Probenahme durch: AGES
im Auftrag des Instituts: Ja
Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
Probenehmer: Martin Hartmann BSc
Probentransport: gekühlt
Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
Witterung bei der Probenahme: sonnig
Witterung an den Vortagen: sonnig
Lufttemperatur (°C): 3,0
Untersuchung von-bis: 24.02.2025 - 21.03.2025

Probenahmeinformation:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--------------------------|--------------------|---|---|
| Messungen vor Ort | | | |
| Wassertemperatur | 8,1 °C | | 3 |
| pH Wert (vor Ort) | 7,4 | | 3 |
| Leitfähigkeit (vor Ort) | 437 µS/cm | | 3 |
| Färbung (vor Ort) | farblos, klar | | 3 |
| Geruch (vor Ort) | nicht auffallend | | 3 |
| Geschmack (vor Ort) | nicht durchgeführt | | 3 |

Probenbeschreibung:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--|---|---|---|
| Entnahmestelle und Herkunft des Wassers | | | |
| Entnahmestelle | Die Probe wurde an einem Wasserhahn in der Teeküche des Gemeindeamtes Rabensburg entnommen. | | 4 |

Prüfergebnisse:

| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|---|----------|-------------|------------|---------|---|----|
| Physikalische Parameter | | | | | | |
| Spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm | <0,100 | max. 0,500 | | m-1 | | 5 |
| Trübung | <0,10 | max. 1,0 | | NTU | | 6 |
| Gelöste Gase | | | | | | |
| Cyanid | <0,010 | | max. 0,050 | mg/l | | 7 |
| Aufbereitungsparameter | | | | | | |
| Bromat | <2,5 | | max. 10 | µg/l | | 8 |
| Chemische Parameter | | | | | | |
| Gesamthärte | 2,31 | | | mmol/l | | 9 |
| Gesamthärte | 13,0 | | | °dH | | 9 |
| Carbonathärte | 13,8 | | | °dH | | 10 |
| Säurekapazität bis pH 4,3 | 4,9 | | | mmol/l | | 11 |
| Hydrogencarbonat | 297,6 | | | mg/l | | 11 |
| Calcium (Ca) | 59,8 | | | mg/l | | 9 |
| Magnesium (Mg) | 20,0 | | | mg/l | | 9 |
| NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff) | 0,75 | | | mg/l | | 12 |
| Nitrat | 8,2 | | max. 50 | mg/l | | 13 |
| Nitrit | <0,020 | | max. 0,10 | mg/l | | 14 |
| Ammonium | <0,040 | max. 0,50 | | mg/l | | 15 |
| Chlorid (Cl ⁻) | 3,9 | max. 200 | | mg/l | | 13 |
| Sulfat | 17 | max. 250 | | mg/l | | 13 |
| Eisen (Fe) | <0,0300 | max. 0,200 | | mg/l | | 9 |
| Mangan (Mn) | <0,0100 | max. 0,0500 | | mg/l | | 9 |
| Aluminium (Al) | <0,050 | max. 0,20 | | mg/l | | 9 |
| Natrium (Na) | 16,7 | max. 200 | | mg/l | | 9 |
| Kalium (K) | 2,1 | | | mg/l | | 9 |
| Anorganische Spurenbestandteile | | | | | | |
| Fluorid | 0,25 | | max. 1,5 | mg/l | | 16 |
| Elemente (Metalle und Halbmetalle) | | | | | | |
| Arsen (As) | <2,00 | | max. 10,0 | µg/l | | 17 |
| Antimon (Sb) | <2,00 | | max. 5,00 | µg/l | | 17 |
| Blei (Pb) | <2,00 | | max. 10,0 | µg/l | | 17 |
| Bor (B) | <0,050 | | max. 1,0 | mg/l | | 17 |
| Cadmium (Cd) | <1,00 | | max. 5,00 | µg/l | | 17 |
| Chrom (Cr) | <5,00 | | max. 50,0 | µg/l | | 17 |
| Kupfer (Cu) | 0,015 | | max. 2,000 | mg/l | | 17 |
| Nickel (Ni) | <5,00 | | max. 20,0 | µg/l | | 17 |
| Quecksilber (Hg) | <0,200 | | max. 1,00 | µg/l | | 18 |
| Selen (Se) | 6,0 | | max. 20,0 | µg/l | | 17 |
| Uran (U) | 2,78 | | max. 15,0 | µg/l | | 17 |

| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|---|----------|-----|------------|---------|---|----|
| Aromatische Lösemittel (BTX) | | | | | | |
| Benzol | <0,30 | | max. 1,0 | µg/l | | 19 |
| Leichtflüchtige halogenierte aliphatische Kohlenwasserstoffe | | | | | | |
| 1,2-Dichlorethan | <0,20 | | max. 3,0 | µg/l | | 20 |
| Summe Tetrachlorethen und Trichlorethen | <0,30 | | max. 10 | µg/l | | 20 |
| Tetrachlorethen | <0,30 | | | µg/l | | 20 |
| Trichlorethen | <0,30 | | | µg/l | | 20 |
| Summe Trihalomethane | <0,30 | | max. 30 | µg/l | | 20 |
| Chloroform | <0,30 | | | µg/l | | 20 |
| Bromdichlormethan | <0,30 | | | µg/l | | 20 |
| Dibromchlormethan | <0,30 | | | µg/l | | 20 |
| Tribrommethan | <0,30 | | | µg/l | | 20 |
| Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe | | | | | | |
| Benzo(a)pyren | <0,003 | | max. 0,010 | µg/l | | 21 |
| Benzo(b)fluoranthren | <0,005 | | | µg/l | | 21 |
| Benzo(k)fluoranthren | <0,005 | | | µg/l | | 21 |
| Benzo(g,h,i)perylen | <0,005 | | | µg/l | | 21 |
| Indeno(1,2,3-cd)pyren | <0,005 | | | µg/l | | 21 |
| Summe PAK gem. TWV | <0,005 | | max. 0,100 | µg/l | | 21 |
| Pestizide | | | | | | |
| 2,4-D | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Alachlor | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Aldrin | <0,009 | | max. 0,030 | µg/l | | 24 |
| Atrazin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Azoxystrobin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Benfazon | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Bromacil | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Chloridazon | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Clopyralid | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Clothianidin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Dichlorprop | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Dimethachlor | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Dimethenamid-P | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Dicamba | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Dieldrin | <0,009 | | max. 0,030 | µg/l | | 24 |
| Diuron | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Ethofumesat | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Flufenacet | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Glufosinat | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 25 |
| Glyphosat | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 25 |
| Heptachlor | <0,009 | | max. 0,030 | µg/l | | 24 |
| Heptachlorepoxyd | <0,009 | | max. 0,030 | µg/l | | 24 |
| Hexazinon | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Imidacloprid | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Iodosulfuron-methyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Isoproturon | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| MCPA | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| MCPB | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Mecoprop | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Mesosulfuron-methyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |



| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|--|----------|-----|-----------|---------|---|----|
| Metalaxyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Metamitron | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Metazachlor | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Metolachlor | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Metribuzin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Metsulfuron-methyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Nicosulfuron | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Pethoxamid | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Propazin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Propiconazol | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Simazin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Terbutylazin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Thiacloprid | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Thiamethoxam | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Thifensulfuron-methyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Tolyfluanid | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Tribenuron-methyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Tridopyr | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Triflufuron-methyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Tritosulfuron | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Nicht relevante Metaboliten | | | | | | |
| Alachlor-t-Säure | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 22 |
| Alachlor-t-Sulfonsäure | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 22 |
| Atrazin-2-Hydroxy | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 23 |
| Azoxystrobin-O-Demethyl (CYPM) | <0,03 | | max. 1,00 | µg/l | | 23 |
| Chloridazon-Desphenyl | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 23 |
| Chloridazon-Methyl-desphenyl | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 23 |
| Chlorthalonil-Säure (R611965) | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 23 |
| Chlorthalonil-Sulfonsäure | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 22 |
| Chlorthalonil R471811 | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 22 |
| Dimethenamid-P-Sulfonsäure (M27) | <0,03 | | max. 1,00 | µg/l | | 22 |
| Dimethenamid-P-Säure (M23) | <0,03 | | max. 1,00 | µg/l | | 22 |
| Flufenacet-Sulfonsäure (M2) | <0,03 | | max. 1,00 | µg/l | | 22 |
| Flufenacet-Säure (M1) | <0,03 | | max. 0,30 | µg/l | | 22 |
| 2,6-Dichlorbenzamid | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 23 |
| Aminomethylphosphonsäure (AMPA) | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 25 |
| s-Metolachlor-Säure (CGA 51202) | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 22 |
| s-Metolachlor-Sulfonsäure (CGA 354743) | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 22 |
| Metolachlor - NOA 413173 | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 22 |
| Metolachlor - CGA 368208 | <0,03 | | max. 0,30 | µg/l | | 22 |
| N,N-Dimethylsulfamid | <0,03 | | max. 1,00 | µg/l | | 22 |
| Metribuzin-Desamino | <0,03 | | max. 0,30 | µg/l | | 23 |
| Metazachlor-Sulfonsäure (BH 479-8) | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 22 |
| Metazachlor-Säure (BH 479-4) | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 22 |
| Relevante Metaboliten | | | | | | |
| 2-Amino-4-methoxy-6-methyl-1,3,5-triazin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Atrazin-Desethyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Atrazin-Desisopropyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| DACT (Atrazin-Desethyl-Desisopropyl, 6-Chlor-1,3,5-triazin-2,4-diamin) | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |

| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|--|----------|----------|-----------|-----------|---|----|
| Isoproturon-Desmethyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Dimethachlor-Säure (CGA 50266) | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742) | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Dimethachlor - CGA 373464 | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Dimethachlor - CGA 369873 (Metazachlor - M479H160) | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Propazin-2-Hydroxy | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Terbutylazin-Desethyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Terbutylazin-2-Hydroxy-Desethyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Terbutylazin-2-Hydroxy | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| 3,5,6-Trichlor-2-pyridinol | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 22 |
| Summe Pestizidwirkstoffe und relevante Metaboliten | | | | | | |
| Pestizid-Summe | <0,03 | | max. 0,50 | µg/l | | 26 |
| Mikrobiologische Parameter | | | | | | |
| koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur | 3 | max. 100 | | KBE/ml | | 27 |
| koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur | 1 | max. 20 | | KBE/ml | | 27 |
| Escherichia coli | 0 | | max. 0 | KBE/100ml | | 28 |
| Coliforme Bakterien | 0 | max. 0 | | KBE/100ml | | 28 |
| Intestinale Enterokokken | 0 | | max. 0 | KBE/100ml | | 29 |
| Pseudomonas aeruginosa | 0 | max. 0 | | KBE/100ml | | 30 |
| Clostridium perfringens | 0 | max. 0 | | KBE/100ml | | 31 |

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

Kommentar:

- 3.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.



Probennummer: 25023646-002

Externe Probenkennung: T25-00196.702
 Probe eingelangt am: 24.02.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: TW-Netzentnahme
 Auftragsgrund: halbjährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: Trinkwasser, Netzentnahme
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Rabensburg
Anlagen-Id: WL-540
Probenahmestelle: Probenahmestelle 6- Ortsnetz Rabensburg - Südlicher Bereich
Probestellen-Nr.: N3659165R3

Probenahmedatum: 24.02.2025
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
 Probennehmer: Martin Hartmann BSc
 Probentransport: gekühlt
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 Witterung bei der Probenahme: sonnig
 Witterung an den Vortagen: sonnig
 Lufttemperatur (°C): 4,0

Untersuchung von-bis: 24.02.2025 - 21.03.2025

Probenahmeinformation:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--------------------------|--------------------|---|---|
| Messungen vor Ort | | | |
| Wassertemperatur | 6,4 °C | | 3 |
| pH Wert (vor Ort) | 7,5 | | 3 |
| Leitfähigkeit (vor Ort) | 437 µS/cm | | 3 |
| Färbung (vor Ort) | farblos, klar | | 3 |
| Geruch (vor Ort) | nicht auffallend | | 3 |
| Geschmack (vor Ort) | nicht durchgeführt | | 3 |

Probenbeschreibung:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--|--|---|---|
| Entnahmestelle und Herkunft des Wassers | | | |
| Entnahmestelle | Die Probe wurde an einem Wasserhahn in der Küche des Wohnhauses Hauptstraße 417 entnommen. | | 4 |

Prüfergebnisse:

| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|--|----------|----------|----|---------|---|----|
| Mikrobiologische Parameter | | | | | | |
| koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur | 6 | max. 100 | | KBE/ml | | 27 |



| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|------------------------------------|----------|---------|--------|-----------|---|----|
| koloniebildende Einheiten bei 37°C | 0 | max. 20 | | KBE/ml | | 27 |
| Bebrütungstemperatur | | | | | | |
| Escherichia coli | 0 | | max. 0 | KBE/100ml | | 28 |
| Coliforme Bakterien | 0 | max. 0 | | KBE/100ml | | 28 |
| Intestinale Enterokokken | 0 | | max. 0 | KBE/100ml | | 29 |

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- 3.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und
 niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.



Probennummer: 25023646-003

Externe Probenkennung: T25-00196.703
 Probe eingefangt am: 24.02.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Rabensburg
Anlagen-Id: WL-540
Probenahmestelle: Probenahmestelle 4- UV-Desinfektionsanlage Schlossparkbrunnen, vor Desinfektion
Probestellen-Nr.: N15612757

Probenahmedatum: 24.02.2025
 Probenahme durch: AGES
 Im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Martin Hartmann BSc
 Probentransport: gekühlt
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 Witterung bei der Probenahme: sonnig
 Witterung an den Vortagen: sonnig
 Lufttemperatur (°C): 5,0
 Untersuchung von-bis: 24.02.2025 - 21.03.2025

Probenahmeinformation:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--------------------------|--------------------|---|---|
| Messungen vor Ort | | | |
| Wassertemperatur | 11,9 °C | | 3 |
| pH Wert (vor Ort) | 7,4 | | 3 |
| Leitfähigkeit (vor Ort) | 941 µS/cm | | 3 |
| Färbung (vor Ort) | farblos, klar | | 3 |
| Geruch (vor Ort) | nicht auffallend | | 3 |
| Geschmack (vor Ort) | nicht durchgeführt | | 3 |

Probenbeschreibung:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--|---|---|---|
| Entnahmestelle und Herkunft des Wassers | | | |
| Entnahmestelle | Die Probe wurde an einem Probenhahn vor dem UV-Desinfektionsgerät im Wasserwerk Rabensburg entnommen. Sie entspricht einem Rohwasser des Schlossbrunnens. | | 4 |

Prüfergebnisse:

| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|-------------------------------------|----------|-----|----|---------|---|----|
| Physikalische Parameter | | | | | | |
| UV-Transmission des Wassers UVT-100 | 56 | | | % | | 32 |



| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|--|-----------------|-------------|-----------|-----------|---|----|
| spektraler Schwächungskoeffizient bei 254 nm | 2,557 | | | m-1 | | 32 |
| Trübung | <0,10 | max. 1,0 | | NTU | | 6 |
| Chemische Parameter | | | | | | |
| Gesamthärte | 5,16 | | | mmol/l | | 9 |
| Gesamthärte | 29,0 | | | °dH | | 9 |
| Carbonathärte | 14,8 | | | °dH | | 10 |
| Säurekapazität bis pH 4,3 | 5,3 | | | mmol/l | | 11 |
| Hydrogencarbonat | 319,4 | | | mg/l | | 11 |
| Calcium (Ca) | 126 | | | mg/l | | 9 |
| Magnesium (Mg) | 48,9 | | | mg/l | | 9 |
| NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff) | 1,6 | | | mg/l | | 12 |
| Nitrat | 86 ± 2,6 | | max. 50 | mg/l | | 13 |
| Nitrit | 0,029 | | max. 0,10 | mg/l | | 14 |
| Ammonium | <0,040 | max. 0,50 | | mg/l | | 15 |
| Chlorid (Cl-) | 74 | max. 200 | | mg/l | | 13 |
| Sulfat | 110 | max. 250 | | mg/l | | 13 |
| Eisen (Fe) | <0,0300 | max. 0,200 | | mg/l | | 9 |
| Mangan (Mn) | <0,0100 | max. 0,0500 | | mg/l | | 9 |
| Natrium (Na) | 14,4 | max. 200 | | mg/l | | 9 |
| Kalium (K) | 2,8 | | | mg/l | | 9 |
| Pestizide | | | | | | |
| Atrazin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Propazin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Simazin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Terbutylazin | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Nicht relevante Metaboliten | | | | | | |
| Atrazin-2-Hydroxy | <0,03 | | max. 3,00 | µg/l | | 23 |
| Relevante Metaboliten | | | | | | |
| Atrazin-Desethyl | 0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Atrazin-Desisopropyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| DACT (Atrazin-Desethyl-Desisopropyl, 6-Chlor-1,3,5-triazin-2,4-diamin) | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Propazin-2-Hydroxy | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Terbutylazin-Desethyl | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Terbutylazin-2-Hydroxy | <0,03 | | max. 0,10 | µg/l | | 23 |
| Mikrobiologische Parameter | | | | | | |
| koloniebildende Einheiten bei 22°C | 3 | max. 100 | | KBE/ml | | 33 |
| Bebrütungstemperatur | | | | | | |
| koloniebildende Einheiten bei 37°C | 0 | max. 20 | | KBE/ml | | 33 |
| Bebrütungstemperatur | | | | | | |
| Escherichia coli | 0 | | max. 0 | KBE/250ml | | 34 |
| Coliforme Bakterien | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 34 |
| Intestinale Enterokokken | 0 | | max. 0 | KBE/250ml | | 35 |
| Pseudomonas aeruginosa | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 36 |
| Clostridium perfringens | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 37 |

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

Kommentar:

- 3.) Bestimmung von Ozon In Wasser
DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code, PV 7604
Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code, PV 6090
Messung der Temperatur von Wasser und Luft
ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code, PV 7508
Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
Beschaffenheit einer Wasserprobe
ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und
niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Der erhöhte Nitratgehalt ist ein Hinweis auf eine negative Beeinträchtigung durch die Landwirtschaft (Ausbringung
von Natur- bzw. Handelsdünger) oder durch Siedlungsabwässer (undichte Senkgruben, Kanäle).

Bei erhöhten Nitratgehalten besteht die Gefahr der Methämoglobinbildung bei Säuglinge; das Wasser ist daher für die
Zubereitung von Babynahrung nicht geeignet.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Probennummer: 25023646-004

Externe Probenkennung: T25-00196.704
 Probe eingelangt am: 24.02.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: desinfiziertes TW
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: desinfiziertes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Rabensburg
Anlagen-Id: WL-540
Probenahmestelle: Probenahmestelle 5- UV-Desinfektionsanlage Schlossparkbrunnen, nach Desinfektion
Probestellen-Nr.: N15612764

Probenahmedatum: 24.02.2025
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Martin Hartmann BSc
 Probentransport: gekühlt
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 Witterung bei der Probenahme: sonnig
 Witterung an den Vortagen: sonnig
 Lufttemperatur (°C): 5,0
 Untersuchung von-bis: 24.02.2025 - 21.03.2025

Probenahmeinformation:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--------------------------|--------------------|---|---|
| Messungen vor Ort | | | |
| Wassertemperatur | 11,9 °C | | 3 |
| pH Wert (vor Ort) | 7,4 | | 3 |
| Leitfähigkeit (vor Ort) | 941 µS/cm | | 3 |
| Färbung (vor Ort) | farblos, klar | | 3 |
| Geruch (vor Ort) | nicht auffallend | | 3 |
| Geschmack (vor Ort) | nicht durchgeführt | | 3 |

Probenbeschreibung:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--|---|---|---|
| Entnahmestelle und Herkunft des Wassers | | | |
| Entnahmestelle | Die Probe wurde an einem Probenhahn direkt nach dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. Sie entspricht einem UV-desinfizierten Wasser des Schlossparkbrunnens. | | 4 |



Prüfergebnisse:

| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|--|----------|---------|--------|-----------|---|----|
| Mikrobiologische Parameter | | | | | | |
| koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur | 2 | max. 10 | | KBE/ml | | 33 |
| koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur | 2 | max. 10 | | KBE/ml | | 33 |
| Escherichia coli | 0 | | max. 0 | KBE/250ml | | 34 |
| Coliforme Bakterien | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 34 |
| Intestinale Enterokokken | 0 | | max. 0 | KBE/250ml | | 35 |
| Pseudomonas aeruginosa | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 36 |
| Clostridium perfringens | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 37 |

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

Kommentar:

- 3.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
 Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.
 Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.
 Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Probennummer: 25023646-005

Externe Probenkennung: T25-00196.705
 Probe eingelangt am: 24.02.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: aufbereitetes TW
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: aufbereitetes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Rabensburg
Anlagen-Id: WL-540
Probenahmestelle: Probenahmestelle 1- Enteisung/Entmanganung Brunnen Storchennest, vor Aufbereitung
Probstellen-Nr.: N3662035R3

Probenahmedatum: 24.02.2025
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Martin Hartmann BSc
 Probentransport: gekühlt
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 Witterung bei der Probenahme: sonnig
 Witterung an den Vortagen: sonnig
 Lufttemperatur (°C): 5,0
 Untersuchung von-bis: 24.02.2025 - 21.03.2025

Probenahmeinformation:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--------------------------|--------------------|---|---|
| Messungen vor Ort | | | |
| Wassertemperatur | 9,2 °C | | 3 |
| pH Wert (vor Ort) | 7,3 | | 3 |
| Leitfähigkeit (vor Ort) | 436 µS/cm | | 3 |
| Färbung (vor Ort) | farblos, klar | | 3 |
| Geruch (vor Ort) | nicht auffallend | | 3 |
| Geschmack (vor Ort) | nicht durchgeführt | | 3 |

Probenbeschreibung:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--|---|---|---|
| Entnahmestelle und Herkunft des Wassers | | | |
| Entnahmestelle | Die Probe wurde an einem Probenhahn vor der Aufbereitung entnommen. Sie entspricht einem Rohwasser des Brunnens Storchennest. | | 4 |

Prüfergebnisse:

| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|----------------------------|----------|-----|----|---------|---|---|
| Chemische Parameter | | | | | | |
| Gesamthärte | 2,29 | | | mmol/l | | 9 |



| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|--|----------------------|------------|-----------|-----------|---|----|
| Gesamthärte | 12,9 | | | °dH | | 9 |
| Carbonathärte | 13,7 | | | °dH | | 10 |
| Säurekapazität bis pH 4,3 | 4,9 | | | mmol/l | | 11 |
| Hydrogencarbonat | 295,4 | | | mg/l | | 11 |
| Calcium (Ca) | 59,1 | | | mg/l | | 9 |
| Magnesium (Mg) | 19,8 | | | mg/l | | 9 |
| NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff) | 0,82 | | | mg/l | | 12 |
| Nitrat | 8,3 | | max. 50 | mg/l | | 13 |
| Nitrit | <0,020 | | max. 0,10 | mg/l | | 14 |
| Ammonium | <0,040 | max. 0,50 | | mg/l | | 15 |
| Chlorid (Cl ⁻) | 4,0 | max. 200 | | mg/l | | 13 |
| Sulfat | 17 | max. 250 | | mg/l | | 13 |
| Eisen (Fe) | 0,821 ± 0,041 | max. 0,200 | | mg/l | | 9 |
| Mangan (Mn) | 0,142 ± 0,007 | max. 0,050 | | mg/l | | 9 |
| Natrium (Na) | 16,5 | max. 200 | | mg/l | | 9 |
| Kalium (K) | 2,1 | | | mg/l | | 9 |
| Elemente (Metalle und Halbmetalle) | | | | | | |
| Selen (Se) | 6,3 | | max. 20,0 | µg/l | | 17 |
| Mikrobiologische Parameter | | | | | | |
| koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur | 2 | max. 100 | | KBE/ml | | 27 |
| koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur | 0 | max. 20 | | KBE/ml | | 27 |
| Escherichia coli | 0 | | max. 0 | KBE/100ml | | 28 |
| Coliforme Bakterien | 0 | max. 0 | | KBE/100ml | | 28 |
| Intestinale Enterokokken | 0 | | max. 0 | KBE/100ml | | 29 |
| Pseudomonas aeruginosa | 0 | max. 0 | | KBE/100ml | | 30 |

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- 3.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code. PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code. PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code. PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), DokCode: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab niedrige Koloniezahlen bei 22°C und



Eisen- und Manganionen sollten im Trinkwasser nur in geringen Mengen vorhanden sein, da Färbungen und Trübungen auftreten können. Durch Anlagerungen in Brunnen (Verockerung) und Rohrleitungen kann es zu Störungen beim Betrieb von Wasserversorgungsanlagen kommen. Höhere Konzentrationen führen zu Geschmacksbeeinträchtigungen. Eisen- und Manganverbindungen können durch geeignete Aufbereitungsmaßnahmen aus dem Wasser entfernt werden.

Eisen- und Manganionen sollten im Trinkwasser nur in geringen Mengen vorhanden sein, da Färbungen und Trübungen auftreten können. Durch Anlagerungen in Brunnen (Verockerung) und Rohrleitungen kann es zu Störungen beim Betrieb von Wasserversorgungsanlagen kommen. Höhere Konzentrationen führen zu Geschmacksbeeinträchtigungen. Eisen- und Manganverbindungen können durch geeignete Aufbereitungsmaßnahmen aus dem Wasser entfernt werden.

niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Probennummer: 25023646-006

Externe Probenkennung: T25-00196.706
 Probe eingelangt am: 24.02.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: nicht desinfiziertes TW
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: nicht desinfiziertes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Rabensburg
Anlagen-Id: WL-540
Probenahmestelle: Probenahmestelle 2- Enteisenung/Entmanganung Brunnen Storchennest, nach Aufbereitung
Probestellen-Nr.: N3662432R3

Probenahmedatum: 24.02.2025
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: ISO 5667-5:2006 04, EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Martin Hartmann BSc
 Probentransport: gekühlt
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 Witterung bei der Probenahme: sonnig
 Witterung an den Vortagen: sonnig
 Lufttemperatur (°C): 5,0
 Untersuchung von-bis: 24.02.2025 - 21.03.2025

Probenahmeinformation:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--------------------------|--------------------|---|---|
| Messungen vor Ort | | | |
| Wassertemperatur | 9,2 °C | | 3 |
| pH Wert (vor Ort) | 7,2 | | 3 |
| Leitfähigkeit (vor Ort) | 435 µS/cm | | 3 |
| Färbung (vor Ort) | farblos, klar | | 3 |
| Geruch (vor Ort) | nicht auffallend | | 3 |
| Geschmack (vor Ort) | nicht durchgeführt | | 3 |

Probenbeschreibung:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--|--|---|---|
| Entnahmestelle und Herkunft des Wassers | | | |
| Entnahmestelle | Die Probe wurde an einem Probenhahn vor dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. | | 4 |

Prüfergebnisse:

| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|-------------------------------------|----------|-----|----|---------|---|----|
| Physikalische Parameter | | | | | | |
| UV-Transmission des Wassers UVT-100 | 69 | | | % | | 32 |



| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|--|----------|-------------|--------|-----------|---|----|
| spektraler Schwächungskoeffizient bei 254 nm | 1,588 | | | m-1 | | 32 |
| Trübung | 0,61 | max. 1,0 | | NTU | | 6 |
| Chemische Parameter | | | | | | |
| Eisen (Fe) | <0,0300 | max. 0,200 | | mg/l | | 9 |
| Mangan (Mn) | <0,0100 | max. 0,0500 | | mg/l | | 9 |
| Mikrobiologische Parameter | | | | | | |
| koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur | 2 | max. 100 | | KBE/ml | | 33 |
| koloniebildende Einheiten bei 37°C Bebrütungstemperatur | 1 | max. 20 | | KBE/ml | | 33 |
| Escherichia coli | 0 | | max. 0 | KBE/250ml | | 34 |
| Coliforme Bakterien | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 34 |
| Intestinale Enterokokken | 0 | | max. 0 | KBE/250ml | | 35 |
| Pseudomonas aeruginosa | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 36 |
| Clostridium perfringens | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 37 |

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert")

n.a. ... nicht auswertbar

N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW Parameterwert ("Grenzwert")

x ... Verfahren nicht akkreditiert

< [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert])

K ... Kommentar

Kommentar:

- 3.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 5616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.

Escherichia coli war nicht nachweisbar.

Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.

Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.

Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Probennummer: 25023646-007

Externe Probenkennung: T25-00196,707
 Probe eingelangt am: 24.02.2025
 Probenart: Privatprobe
 Untersuchungsgegenstand: Trinkwasser
 Kategorie / Matrix: desinfiziertes TW
 Auftragsgrund: jährliche Untersuchung
 Untersuchungsauftrag: desinfiziertes Trinkwasser
 Untersuchungsumfang: laut Parameterliste

Probenahmestelle:

Anlagenbezeichnung: WVA Rabensburg
Anlagen-Id: WL-540
Probenahmestelle: Probenahmestelle 3- UV-Desinfektionsanlage Brunnen Storchennest, nach Desinfektion
Probestellen-Nr.: N3662566R3

Probenahmedatum: 24.02.2025
 Probenahme durch: AGES
 im Auftrag des Instituts: Ja
 Probenahme gemäß Norm: EN ISO 19458:2006 08
 Probenehmer: Martin Hartmann BSc
 Probentransport: gekühlt
 Probengefäße: institutseigene (bakt. Probe mit Na-Thiosulfat)
 Witterung bei der Probenahme: sonnig
 Witterung an den Vortagen: sonnig
 Lufttemperatur (°C): 5,0
 Untersuchung von-bis: 24.02.2025 - 21.03.2025

Probenahmeinformation:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--------------------------|--------------------|---|---|
| Messungen vor Ort | | | |
| Wassertemperatur | 9,2 °C | | 3 |
| pH Wert (vor Ort) | 7,2 | | 3 |
| Leitfähigkeit (vor Ort) | 435 µS/cm | | 3 |
| Färbung (vor Ort) | farblos, klar | | 3 |
| Geruch (vor Ort) | nicht auffallend | | 3 |
| Geschmack (vor Ort) | nicht durchgeführt | | 3 |

Probenbeschreibung:

| Parameter | Ergebnis | N | K |
|--|---|---|---|
| Entnahmestelle und Herkunft des Wassers | | | |
| Entnahmestelle | Die Probe wurde an einem Probenhahn nach dem UV-Desinfektionsgerät entnommen. | | 4 |

Prüfergebnisse:

| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|--|----------|---------|----|---------|---|----|
| Mikrobiologische Parameter | | | | | | |
| koloniebildende Einheiten bei 22°C Bebrütungstemperatur | 1 | max. 10 | | KBE/ml | | 33 |



| Parameter | Ergebnis | IPW | PW | Einheit | N | K |
|------------------------------------|----------|---------|--------|-----------|---|----|
| koloniebildende Einheiten bei 37°C | 0 | max. 10 | | KBE/ml | | 33 |
| Bebrütungstemperatur | | | | | | |
| <i>Escherichia coli</i> | 0 | | max. 0 | KBE/250ml | | 34 |
| Coliforme Bakterien | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 34 |
| Intestinale Enterokokken | 0 | | max. 0 | KBE/250ml | | 35 |
| <i>Pseudomonas aeruginosa</i> | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 36 |
| <i>Clostridium perfringens</i> | 0 | max. 0 | | KBE/250ml | | 37 |

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW Indikatorparameterwert ("Richtwert") n.a. ... nicht auswertbar N ... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren
 PW Parameterwert ("Grenzwert") x ... Verfahren nicht akkreditiert
 < [Wert]... nicht bestimmbar (unterhalb der Bestimmungsgrenze=[Wert]) K ... Kommentar

Kommentar:

- 3.) Bestimmung von Ozon in Wasser
 DIN 38408-3 (2011-04) (DPD-Methode), Dok.Code: PV 7604
 Messung von gelöstem Sauerstoff (elektrochemisches Verfahren) in Wasser
 EN ISO 5814 (2012-10), Dok.Code: PV 6090
 Messung der Temperatur von Wasser und Luft
 ÖNORM M 6616 (1994-03), Dok.Code: PV 7508
 Messung von freiem Chlor (Cl) und gebundenem Chlor (Cl) in Wasser
 EN ISO 7393-2 (2019-03), Dok.Code: PV 7604
 Messung der elektrischen Leitfähigkeit von Wasser
 EN 27888 (1993-09), Dok.Code: PV 7511
 Bestimmung des pH-Wertes in Wasser
 EN ISO 10523 (2012-02), Dok.Code: PV 7512
 Methoden und Ergebnisangaben zur Beschreibung der äußeren
 Beschaffenheit einer Wasserprobe
 ÖNORM M 6620 (2012-12), Dok.Code: PV 8689

Beurteilung:

Die Untersuchung ergab ferner niedrige Koloniezahlen bei 22°C und niedrige Koloniezahlen bei 37°C.
Escherichia coli war nicht nachweisbar.
 Coliforme Bakterien waren nicht nachweisbar.
Clostridium perfringens war nicht nachweisbar.
Pseudomonas aeruginosa war nicht nachweisbar.

Kommentare (Verwendete Untersuchungsverfahren):

- 3.) Vor Ort gemessene Werte der Wasserproben (diverse Normen)
 4.) Entnahmestelle
 5.) Untersuchung und Bestimmung der Färbung (SAK 436 nm)
 Ext.Norm: EN ISO 7887:2011-12, Dok.Code: 7514
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 6.) Bestimmung der Trübung
 Ext.Norm: EN ISO 7027-1:2016-06, Dok.Code: 7515
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 7.) Bestimmung von Cyanid mittels photometrischen Küvettest
 Ext.Norm: ÖNORM M 6287:1989-07, Dok.Code: 9605
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 8.) Bestimmung von gelöstem Bromat - Verfahren mittels Ionenchromatographie
 Ext.Norm: EN ISO 15061:2001-07, Dok.Code: 7528
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 9.) Bestimmung von ausgewählten Elementen (Eisen, Mangan, Calcium, Magnesium, Natrium, Kalium, Aluminium) durch ICP-OES
 Ext.Norm: EN ISO 11885:2009-05, Dok.Code: 7498
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 10.) Bestimmung der Leitfähigkeit, des pH-Wertes, des Calciums und Magnesiumgehaltes, der Säurekapazität pH 4,3 (Carbonathärte) und der Gesamthärte im Wasser mittels Metrohm Titroprozessor
 Ext.Norm: EN 27888:1993-09, EN ISO 10523:2012-02, DIN 38406-3:2002-03, DIN 38409-7:2005-12, DIN 38409-6:1986-01, Dok.Code: 19004
 Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 11.) Bestimmung der Säurekapazität pH 4,3 und Berechnung von Hydrogencarbonat und Carbonathärte
 Ext.Norm: DIN 38409-7:2005-12, Dok.Code: 19004



- Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
- 12.) Bestimmung des gesamten organischen Kohlenstoffes (NPOC-Methode)
Ext.Norm: ÖNORM EN 1484:2019-04, Dok.Code: 7500
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 13.) Bestimmung der gelösten Anionen Chlorid, Nitrat und Sulfat mittels Flüssigkeits-Ionenchromatographie
Ext.Norm: EN ISO 10304-1:2009-03, Dok.Code: 7518
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 14.) Bestimmung von Nitritstickstoff mit der Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion
Ext.Norm: EN ISO 13395:1996-07, Dok.Code: 7552
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 15.) Bestimmung von Ammonium - Verfahren mittels Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion
Ext.Norm: EN ISO 11732:2005-02, Dok.Code: 7551
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 16.) Bestimmung der gelösten Anionen Fluorid, Chlorid, Nitrat, Nitrit, Bromid und Sulfat mittels Flüssigkeits-Ionenchromatographie
Ext.Norm: EN ISO 10304-1:2009-03, Dok.Code: 7518
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 17.) Bestimmung von ausgewählten Elementen (Ag, Al, As, B, Ba, Co, Cr, Cu, Fe, Mn, Ni, Si, V, Zn, Cd, Mo, Pb, Sb, Se, Sr, P, U, Be, Li, Ti) durch ICP-MS
Ext.Norm: EN ISO 17294-2:2016-08, Dok.Code: 9011
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 18.) Bestimmung von ausgewählten Elementen (Hg, Sn) durch ICP-MS
Ext.Norm: EN ISO 17294-2:2016-08, Dok.Code: 9011
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 19.) Bestimmung von Benzol und einigen Derivaten (Toluol und Xylol) mittels Gaschromatographie
Ext.Norm: DIN 38407-43:2014-10, Dok.Code: 7505
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 20.) Leichtflüchtige chlorierte Kohlenwasserstoffe mittels HS-GC-MS
Ext.Norm: DIN 38407-43:2014-10, Dok.Code: 7505
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 21.) Bestimmung von 6 polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffen
Ext.Norm: DIN 38407-39:2011-09, Dok.Code: 7503
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 22.) Bestimmung von sauren Pflanzenschutzmittelrückständen und -metaboliten mittels HPLC-MS/MS
Ext.Norm: DIN 38407-35:2010-10, Dok.Code: 10482
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 23.) Bestimmung von Pflanzenschutzmittelrückständen und -metaboliten mittels Flüssigkeitschromatographie und massenspektrometrischer Detektion (HPLC-HRMS)
Ext.Norm: DIN 38407-36:2014-09, Dok.Code: 7530
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 24.) Bestimmung ausgewählter Organochlorpestizide - Gaschromatographisches Verfahren nach Flüssig-Flüssig-Extraktion
Ext.Norm: EN ISO 6468:1996-12, Dok.Code: 7504
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 25.) Bestimmung von Glyphosat, AMPA und Glufosinat in Wasser mittels LC-MS/MS
Ext.Norm: ISO 21458:2008-12, Dok.Code: 7549
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 26.) Summe der einzelnen Pestizide, die analytisch bestimmt wurden (>BG)
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 27.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 6222:1999, Dok.Code: PV 10643
 - 28.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9308-1:2017, Dok.Code: PV 10649
 - 29.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 7899-2:2000, Dok.Code: PV 10639
 - 30.) Bestimmung von Pseudomonas aeruginosa mittels Membranfiltration
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 16266:2008, Dok.Code: PV 10640
 - 31.) Nachweis von Clostridium perfringens in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: ISO 14189:2013, Dok.Code: PV 10641
 - 32.) Bestimmung der Absorption im Bereich der UV Strahlung; Spektraler Absorptionskoeffizient
Ext.Norm: DIN 38404-3:2005-07, Dok.Code: 7513
Durchführendes Labor: Institut für Hydroanalytik Linz, Linz
 - 33.) Bestimmung der Gesamtkeimzahl bei 22 °C und 37 °C in Wasser mittels Plattengussmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 6222:1999, Dok.Code: PV 10643
 - 34.) Bestimmung von Coliformen und Escherichia coli in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 9308-1:2017, Dok.Code: PV 10649
 - 35.) Nachweis und Zählung von Enterokokken in Wasser mittels Membranfiltrationsmethode
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 7899-2:2000, Dok.Code: PV 10639
 - 36.) Bestimmung von Pseudomonas aeruginosa mittels Membranfiltration
Ext.Norm: ÖNORM EN ISO 16266:2008, Dok.Code: PV 10640
 - 37.) Nachweis von Clostridium perfringens in Wasser mittels Membranfiltrationsverfahren
Ext.Norm: EN ISO 14189:2013, Dok.Code: PV 10641

Institut für med. Mikrobiologie und Hygiene Wien
Währingerstr. 25a, 1090 Wien
Leitung: Mag. Dr. Alexander Indra



Zeichnungsberechtigt:

DI Dr. Walter Pribil e.h.

----- Ende des Prüfberichts -----



GUTACHTEN


Das abgegebene, aufbereitete und desinfizierte Wasser der WVA Rabensburg entspricht in den überprüften Objekten im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Hinweis:

Das Mischungsverhältnis der Brunnen ist nachweislich so einzustellen, sodass die Nitratkonzentration im abgegebenen Wasser den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften entspricht.

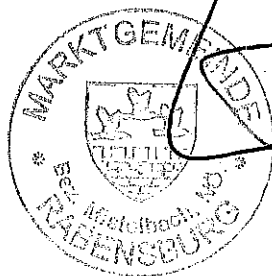
Gutachter:

DI Dr. Walter Pribil

| | | |
|---|--|--|
| Signaturwert | FQfVdcFJkrd3Bz3ta6dnGDTggRou/t7XxaRJ/o03171Wx2K4Rwk8gRftxc83RpS11RD6prevOIXOd/zSuDYyM6j3iWckfP1jby9+FJmltoPOSf9duFXHg8bHbnmSN/bxvwMENbn2ni9MlkSck0Kj0kwE6Chq/u+bUr9TUvNqX59PNVx1WyoNY27ouAcuW/GTz73Tm5GDLCty2bUngVFF6leAQDVLi9BC2uK1Hggpoc1JSwzUNC1349d8xAc+AZMW4gxTK4w31So0z3Q0jLN+yqT9cWR+U0hzAXZSAA6/9ZwoK2X3VjkgtcvrpsJ4iFe0utNDRpEZBzUIes1Ajxksdw== | |
|  | Unterzeichner | serialNumber=586178147653 CN=Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH C=AT |
| | Datum/Zeit-UTC | 2025-03-21T08:06:45Z |
| | Aussteller-Zertifikat | CN=a-sign-corporate-07,OU=a-sign-corporate-07,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT |
| | Serien-Nr. | 419848915 |
| | Methode | urn:pdfsigfilter:bka.gv.at:binaer:v1.1.0 |
| | Parameter | etsi-bka-moa-1.0 |
| Prüfinformation | Dieses Dokument wurde amtssigniert. Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur und des Ausdrucks finden Sie unter http://www.signaturpruefung.gv.at | |

abgegeben am: 24. März 2025

abgenommen am:



Handwritten signature and scribbles

